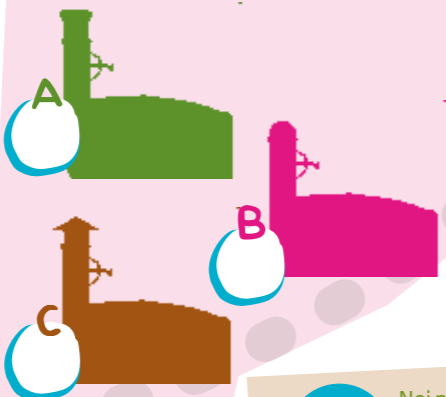


# Caccia ai tesori della Valsugana

**1** Dove si trova questo decoro vagamente arabeggiante? **Waar kan je deze vage arabisch decor vinden?** **Wo befindet sich diese Dekoration, die an den arabischen Stil erinnert?**

**4** **A** quando risale la costruzione della stazione ferroviaria di Caldonazzo, che fa parte della ferrovia della Valsugana? **Uit welke tijd is de bouw van het station van Caldonazzo, dat deel uitmaakt van de spoorlijn Valsugana?** Aus welchem Jahr stammt der Bau des Bahnhofs von Caldonazzo, Teil der Eisenbahnlinie des Valsugana?

**2** In piazza Vecchia si trova una fontana, quale di queste ombre è quella corretta? **Op piazza Vecchia is een fontein, welke van deze schaduwen is juist?** Auf der Piazza Vecchia befindet sich ein Brunnen, welche dieser Abbildungen ist die Richtige?



**3** Lungo Via Stazione si trova un grande pannello dei sentieri SAT: quale sarà il sentiero più lungo, come dislivello e come tempo di percorrenza? **Langs via Stazione vindt je een groot bord met SAT wandelpaden: wat is het langste pad, zowel het hoogteverschil als de reisduur?** An der Via Stazione findet man eine große Infotafel mit SAT-Wanderwegen: welcher Weg ist betreffs Höhenunterschied und Wanderdauer der längste Weg?

**5** Nei primi dell'Ottocento, cosa conservavano le filatrici, al caldo del loro seno? **Wat hield in de vroege negentiende eeuw de spinsters warm tussen de borsten?** Was bewahrten die Spinnerinnen zu Beginn des 19. Jahrhunderts an ihrer warmen Brust auf?

**6** Chi era il "Tascavuota"? Cerca la risposta nel pannello didattico che parla di Caldonazzo e della Torre dei Sicconi che si trova davanti al Municipio. **Wie was "Tascavuota" (Legezak)? Zoek het antwoord op het informatiebord van Caldonazzo en Torre dei Sicconi, die voor het gemeentehuis staat.** Wer war der "Tascavuota" (Taschenleerer)? Such die Antwort auf der Infotafel, die von Caldonazzo und dem Torre dei Sicconi handelt und vor dem Rathaus steht.

**11** Accanto alla chiesa si trova la "Magnifica Corte Trapp", a quale scopo venne eretta? **Naast de kerk staat de "Magnifica Corte Trapp", voor welk doel is het gebouwd?** Neben der Kirche befindet sich die "Magnifica Corte Trapp", aus welchem Grund entstand sie?

**13** Giunti al Giardino della Torre dei Sicconi, sapete dire di che epoca era la torre originaria? E quando venne distrutta? **Eenmaal aangekomen bij de Torre dei Sicconi, kan je zeggen uit welke tijd de oorspronkelijke toren was? En wanneer deze werd vernietigd?** Einmal den Garten des Turmes Torre dei Sicconi erreicht, wisst ihr aus welcher Epoche der Originalturm stammt? Und wann er zerstört wurde?

**7** Dove si trova questo stemma? **Waar zie je dit wapen?** **Wo befindet sich dieses Wappen?**



**9** Sempre lungo via Roma, dove si trova questo simbolo? **We blijven nog even in via Roma, waar vind je dit symbool?** Immer noch an der Via Roma, wo befindet sich dieses Symbol?



**12** Il muro della Corte Trapp verso la chiesa presenta una merlatura particolare, sapete dire come si chiama? **De muur van Corte Trapp die richting de kerk staat heeft bijzondere kantelen, kan je vertellen hoe deze heten?** Die Mauer der Corte Trapp, zur Kirche hin, stellt eine besondere Art der Zinnen dar, wisst ihr wie diese heißen?

**A** Merli guelfi / Welfische kanteel / Guelfische Zinnen  
**B** Merli ghibellini / Ghibelijnse kanteel / Ghibellinische Zinnen



**14** Che cos'è lo strano oggetto della foto a lato? **Wat is het vreemde object op de afbeelding aan de zijkant?** Was ist dieses merkwürdige Ding auf dem Foto?



**8** Lungo Via Roma ci sono diverse date incise sulle chiavi di volta dei portoni, sapete dire perché sono tutte all'incirca dello stesso periodo? E a quale numero civico si trova la data più recente? **Langs de Via Roma zijn verschillende data op de sluitsteen van poorten gegraveerd, weet je waarom ze allemaal bijna uit dezelfde periode zijn? Op welk nummer staat de meest recente datum?** Die Via Roma entlang gibt es verschiedene eingravierte Daten auf den Schlusssteinen der Portale, wisst ihr warum sie alle ungefähr aus dem gleichen Zeitraum stammen? An welcher Hausnummer befindet sich die neueste Jahreszahl?

**10** Sei accanto alla chiesa di San Sisto: sai trovare le 6 differenze? **Je staat naast de kerk San Sisto: zie je de 6 verschillen?** Du stehst neben der Kirche San Sisto: findest du die 6 Unterschiede?



**15** Dove si trova questo bambino? E chi è? **Waar vind je deze jongen? Wie is het?** Wo findet man dieses Kind? Und wer ist es?

